

XVA130 / XVA135 / XVA137

- (FR) Notice de montage
Pied de montage pour borne de charge witty one
- (DE) Montageanleitung
Montagefuß für Ladestation witty one
- (IT) Istruzioni di montaggio
Colonna di supporto per stazione di ricarica witty one
- (EN) Installation instructions
Mounting pedestal for witty charging station
- (SV) Monteringsinstruktioner
Pelare för witty one laddbox
- (NL) Montagehandleiding
Bevestigingsvoet voor oplaadterminal witty one



hgr.io/r/XVA130



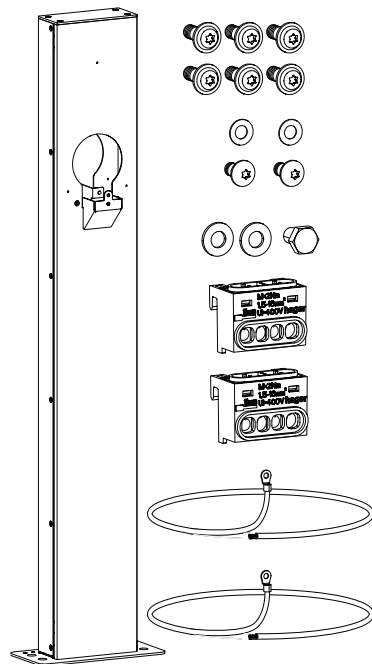
hgr.io/r/XVA135



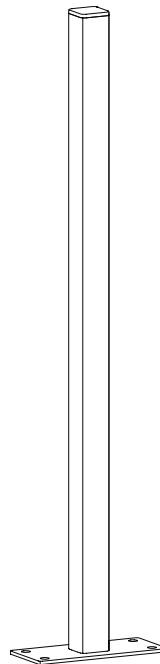
hgr.io/r/XVA137



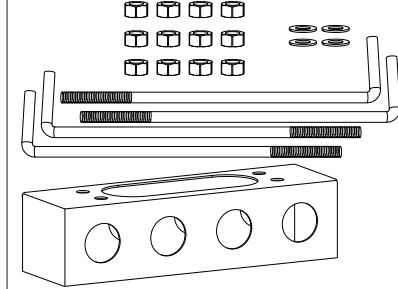
XVA130 / XVA135



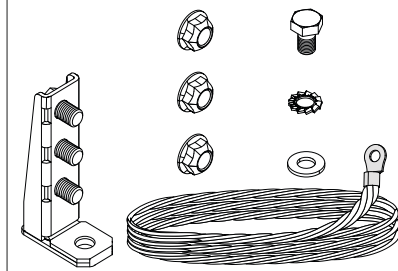
XVA137



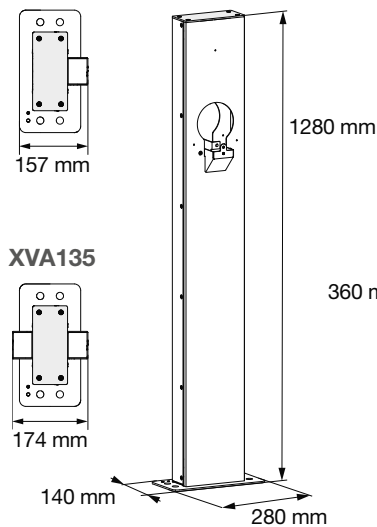
XEVA140



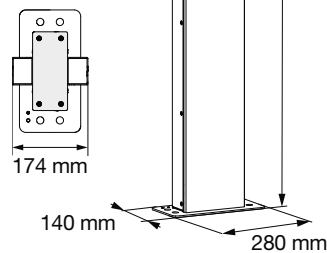
XEVA116



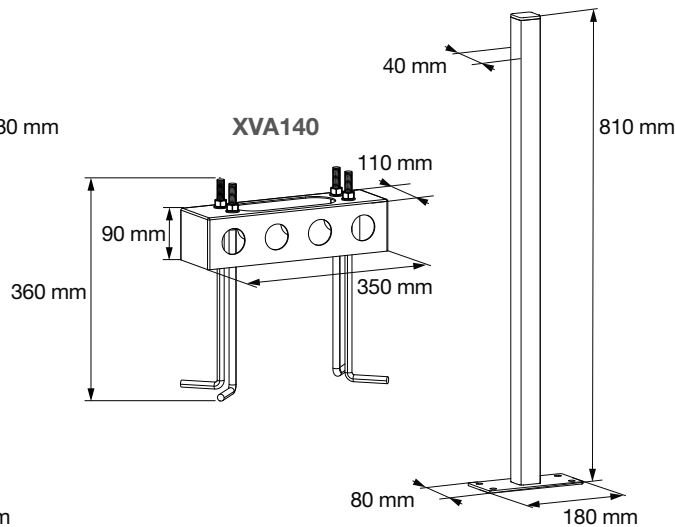
XVA130



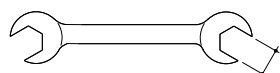
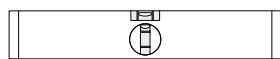
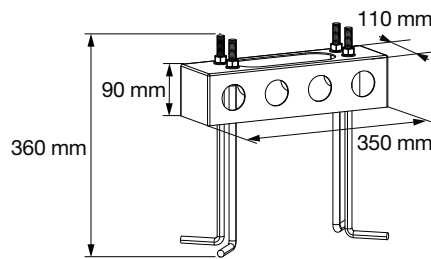
XVA135



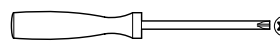
XVA137



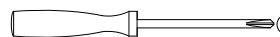
XVA140



13 mm
19 mm

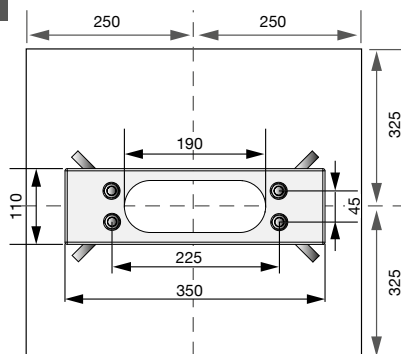


T25
T30



PZ2

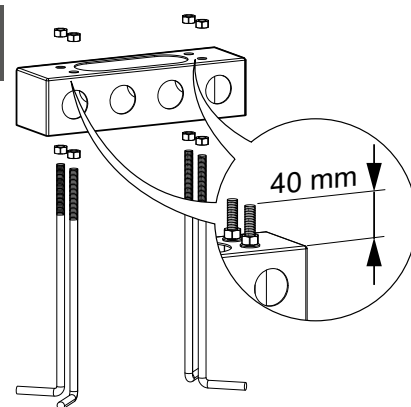
01

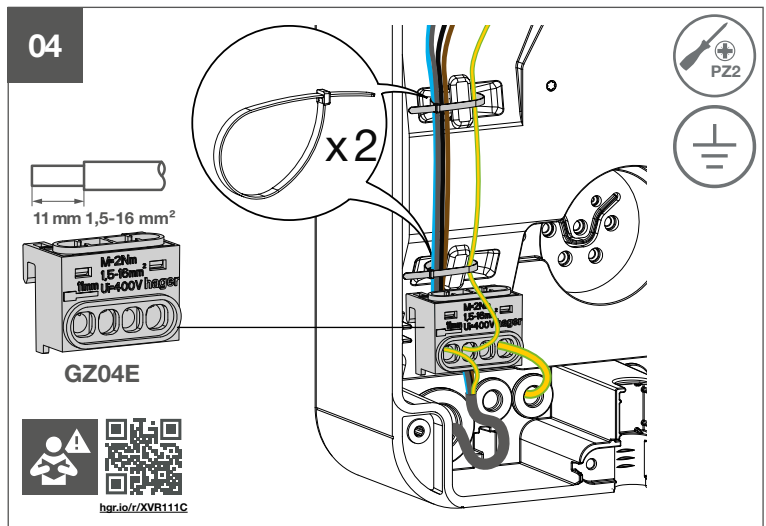
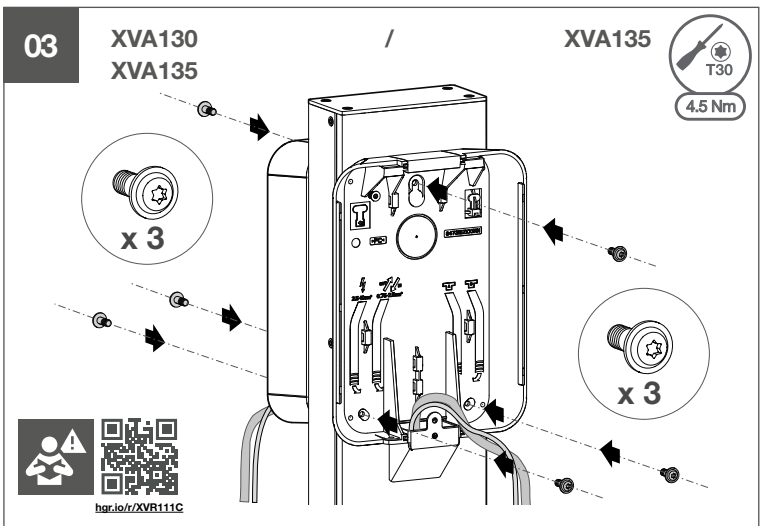
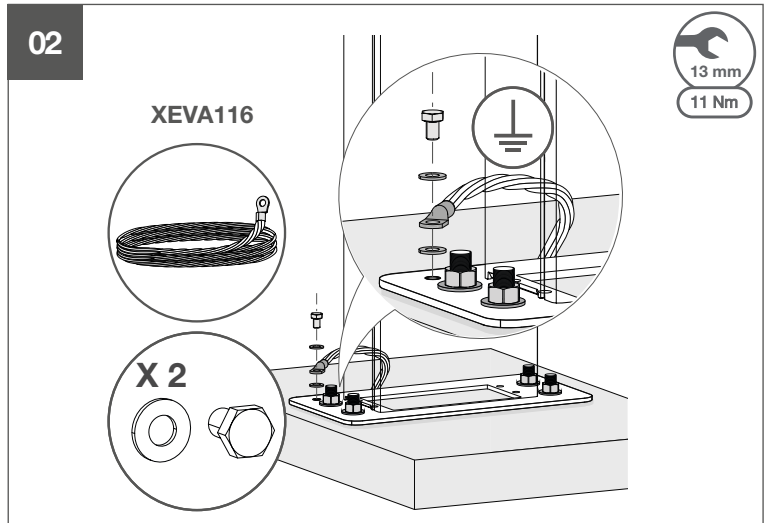
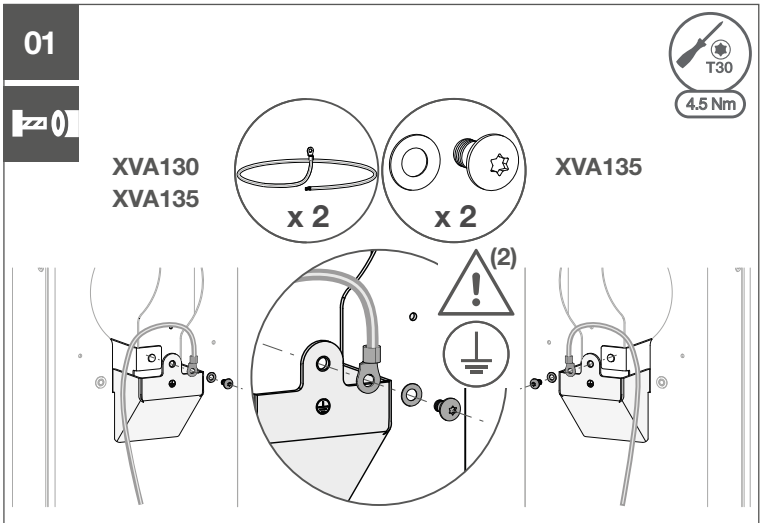
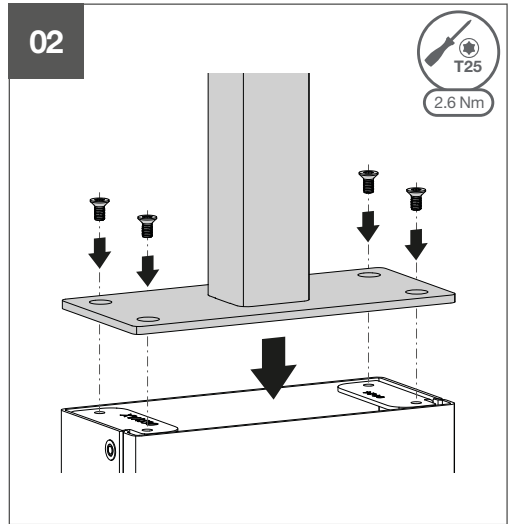
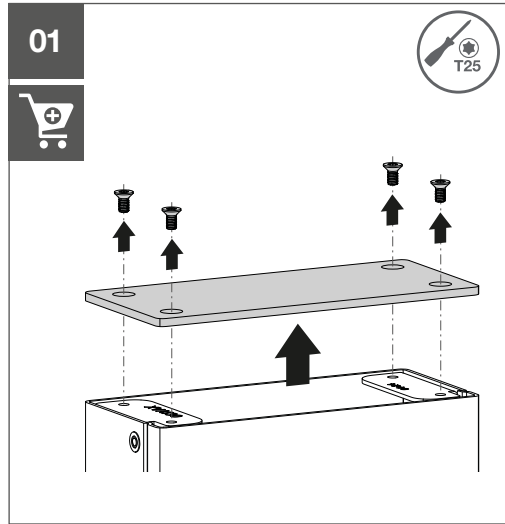
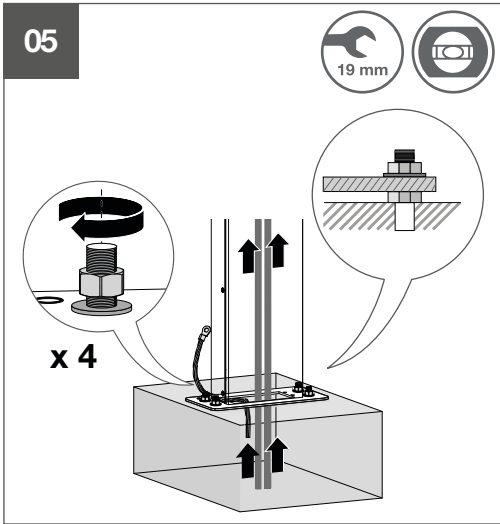
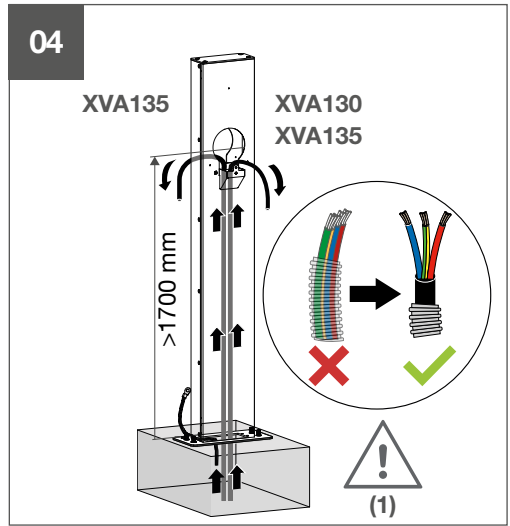
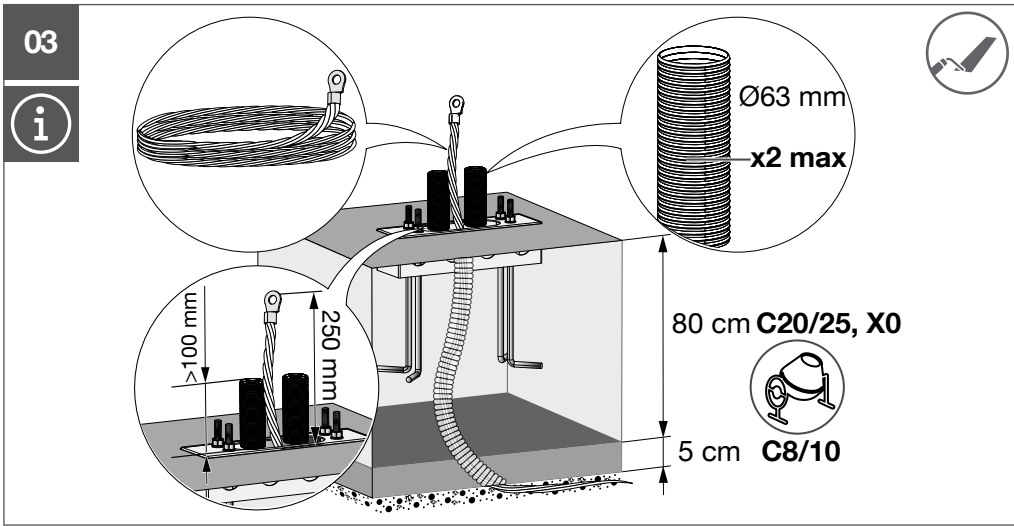


02



XEVA140





L'encastrement et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par des électriciens qualifiés, en conformité avec les normes d'installation et dans le respect des directives, dispositions et consignes de sécurité et de prévention des accidents en vigueur dans le pays.

Le non-respect des consignes d'installation peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou présenter d'autres dangers. Cette notice fait partie intégrale du produit et doit être conservée par l'utilisateur final.

Ce guide rapide ne remplace pas les instructions d'installation complètes. Il est impératif de lire et de comprendre l'intégralité du manuel avant de procéder à l'installation du produit.

Symbole	Signification
	Pour plus d'informations, voir la notice d'installation et de mise en service
	Terre de protection (IEC 60417-5019)
	Applicable dans toute l'Europe et la Suisse
	Danger : entraîne de graves blessures, voire la mort.
	Avis : indique des consignes importantes d'utilisation et surtout des informations utiles sur le produit,

INFORMATION
En cas de scellement chimique utiliser des tiges filetées de diamètre 12 mm à 16 mm.

DANGER
(1) Un câble double isolation doit impérativement être utilisé dans le pied métallique.
(2) La liaison équipotentielle à la terre doit être réalisée entre la borne, le pied et le socle.

Accessoire optionel

Caractéristiques techniques

Ω V

A 8

XVA130 : pied de montage pour une borne	
XVA135 : pied de montage pour deux bornes	
Poids.....	XVA130 13,5 kg XVA135 13,0 kg
Dimensions (L x H x P)	XVA130 1280 x 280 x 157 mm XVA135 1280 x 280 x 174 mm
Fils de terre (Qté x L)	XVA130 1 x 0,7 m XVA135 2 x 0,7 m
Section des fils de terre.....	4 mm²
Température d'utilisation.....	-25°C à +55°C
Température de stockage.....	-25°C à +70°C
Protection	IK10
Classification :	
• équipement pour intérieur et extérieur	
• équipement de type stationnaire pour installation fixe	
• ensemble reposant sur le sol	
• pas de pièces amovibles sans outils	
Couleur	RAL 9011
Finition	fine texture mate
XVA137 : extension pour pied de fixation	
Poids.....	2,2 kg
Dimensions (L x H x P)	810 x 180 x 80 mm
Température d'utilisation.....	-25°C à +55°C
Température de stockage.....	-25°C à +70°C
Couleur	RAL 9011
Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.	

Der Unterputzeinbau und die Installation von elektrischen Geräten dürfen nur von einer qualifizierten Elektrofachkraft durchgeführt werden. Dabei müssen die im Land geltenden Installationsnormen und Richtlinien sowie die Bestimmungen und Vorschriften zur Sicherheit und Unfallverhütung beachtet werden.

Bei Nichtbeachtung der Installationsanweisungen können Schäden am Gerät, Brände oder andere Gefahren entstehen. Diese Anleitung ist Bestandteil des Produkts und muss vom Endkunden aufbewahrt werden.

Diese Kurzanleitung ersetzt nicht die vollständige Installationsanleitung. Sie müssen das gesamte Handbuch gelesen und verstanden haben, bevor Sie mit der Installation des Produkts beginnen.

Symbol	Bedeutung
	Weitere Informationen siehe Installations- und Inbetriebnahmeanleitung
	Schutzerdung (IEC 60417-5019)
	Anwendbar in ganz Europa und der Schweiz
	Gefahr : Führt zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod.
	Hinweis : Liefert wichtige Gebrauchshinweise und vor allem Wissenswertes über das Produkt,

INFORMATION
Bei chemischer Versiegelung sind Gewindestifte mit einem Durchmesser von 12–16 mm zu verwenden.

GEFAHR
(1) Im Metallfuß muss unbedingt ein doppelt isoliertes Kabel verwendet werden.
(2) Der Potenzialausgleich zur Erde muss zwischen der Ladestation, dem Fuß und dem Sockel hergestellt werden.

Optionales Zubehör

Technische Daten

Ω V

A 8

XVA130: Montagefuß für eine Ladestation	
XVA135: Montagefuß für zwei Ladestationen	
Gewicht	XVA130 13,5 kg XVA135 13,0 kg
Abmessungen (B x H x T) XVA130	1280 x 280 x 157 mm
XVA135	1280 x 280 x 174 mm
Erder (Anzahl x L)	XVA130 1 x 0,7 m XVA135 2 x 0,7 m
Kabelquerschnitt der Erder	4 mm²
Betriebstemperatur.....	-25 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-25 °C bis +70 °C
Stoßfestigkeitsgrad.....	IK10
Klassifizierung:	
• Für Innen- und Außenbereiche	
• Feststehendes Gerät für ortsfeste Montage	
• Bodenmontage	
• Alle Teile sind nur mit Werkzeug demontierbar	
Farbe	RAL 9011
Ausführung	Feine, matte Oberfläche
XVA137: Verlängerung für Standfuß	
Gewicht	2,2 kg
Abmessungen (B x H x T).....	810 x 180 x 80 mm
Betriebstemperatur	-25 °C bis +55 °C
Lagertemperatur	-25 °C bis +70 °C
Farbe	RAL 9011
Nicht vertragliches Dokument. Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.	

L'incasso e il montaggio degli apparecchi elettrici devono essere eseguiti unicamente da installatori qualificati, in conformità alle norme di installazione e nel rispetto delle direttive, disposizioni e istruzioni di sicurezza e di prevenzione degli incidenti vigenti a livello nazionale.

Il mancato rispetto delle indicazioni relative all'installazione può causare danni all'apparecchiatura, incendi, o altri pericoli. Le presenti istruzioni sono da considerarsi parte integrante del prodotto e devono essere conservate dall'utente finale.

Questa guida rapida non sostituisce le istruzioni di installazioni complete. È obbligatorio leggere e comprendere il manuale in ogni sua parte prima di procedere all'installazione del prodotto.

Simbolo	Significato
	Per maggiori informazioni si vedano le istruzioni di installazione e di messa in funzione
	Messa a terra di protezione (IEC 60417-5019)
	Applicabile in tutta Europa, inclusa la Svizzera
	Pericolo : può cause lesioni gravi, anche mortali.
	Avviso : indica istruzioni d'uso importanti e soprattutto informazioni utili sul prodotto.

INFORMAZIONE
In caso di ancoraggio chimico, usare barre filettate con diametro da 12 a 16 mm.

PERICOLO
(1) Nella colonna di supporto metallica è obbligatorio l'utilizzo di un doppio cavo di isolamento.
(2) Il collegamento equipotenziale alla terra deve essere effettuato tra stazione di ricarica, colonna di supporto e base.

Accessorio opzionale

Specifiche tecniche

Ω V

A 8

XVA130: colonna di supporto per una stazione di ricarica	
XVA135: colonna di supporto per due stazioni di ricarica	
Peso.....	XVA130 13,5 kg XVA135 13,0 kg
Dimensioni (L x H x P)	XVA130 1280 x 280 x 157 mm XVA135 1280 x 280 x 174 mm
Cavo di messa a terra (Qtà x L)	XVA130 1 x 0,7 m XVA135 2 x 0,7 m
Sezione dei cavi di messa a terra.....	4 mm²
Temperatura di utilizzo.....	da -25°C a +55°C
Temperatura di stoccaggio.....	da -25°C a +70°C
Protezione.....	IK10
Classificazione:	
• attrezzatura per interni ed esterni	
• attrezzatura di tipo fisso per installazione fissa	
• gruppo installato a terra	
• assenza di parti rimovibili senza utensili	
Colore	RAL 9011
Finitura.....	testurizzata fine opaca
XVA137: prolunga per colonna di supporto	
Peso.....	2,2 kg
Dimensioni (L x H x P)	810 x 180 x 80 mm
Temperatura di utilizzo.....	da -25°C a +55°C
Temperatura di stoccaggio.....	da -25°C a +70°C
Colore	RAL 9011
Documento non contrattuale soggetto a modifiche senza preavviso.	



The fitting and installation of electrical devices must only be performed by qualified electricians, in accordance with the installation standards and in compliance with the safety and accident prevention regulations, directives and instructions applicable in the country.

Failure to follow the installation instructions may result in damage to the device, fire or other dangers. These instructions are an integral part of the product and must be retained by the end user.

This quick-start guide is not a replacement for the complete installation instructions. It is essential that the manual be read and understood in its entirety before installation of the product is performed.

Symbol	Meaning
	For more information, see the installation and commissioning instructions
	Earth protection (IEC 60417-5019)
	Applicable throughout Europe and Switzerland
	Danger: causes serious injury or death.
	Attention: Indicates important instructions for use and especially useful information about the product,

INFORMATION
Threaded rods with a diameter of 12 mm to 16 mm should be used in case of chemical sealing.

DANGER
(1) A double-insulated cable must be used in the metal pedestal.
(2) Equipotential bonding must be run between the terminal, the pedestal and the base.

Optional accessory

Technical specifications



XVA130: mounting pedestal for one charging station	
XVA135: mounting pedestal for two charging stations	
Weight	XVA130 13,5 kg XVA135 13,0 kg
Dimensions (L x H x D)	XVA130 1280 x 280 x 157 mm XVA135 1280 x 280 x 174 mm
Earthing wires (Qty x L)	XVA130 1 x 0,7 m XVA135 2 x 0,7 m
Cross-section of earthing wires.....	4 mm ²
Usage temperature	-25°C to +55°C
Storage temperature.....	-25°C to +70°C
Protection	IK10
Classification:	
• Equipment for indoors and outdoors	
• Stationary equipment for fixed installation	
• Ground-based unit	
• Contains no tool-free removable parts	
Colour	RAL 9011
Finish	Fine matte texture
XVA137: extension for mounting pedestal	
Weight	2,2 kg
Dimensions (L x H x D)	810 x 180 x 80 mm
Usage temperature	-25°C to +55°C
Storage temperature.....	-25°C to +70°C
Colour	RAL 9011

This document is not contractually binding and is subject to change without notice.



Installation och montering av elektriska apparater får endast utföras av behörig elektriker, i enlighet med installationsstandarderna och i enlighet med de direktiv, bestämmelser och säkerhets- och olycksförebyggande instruktioner som gäller i landet.

Underlåtenhet att följa installationsinstruktionerna kan orsaka skada på enheten, en brand eller orsaka andra faror. Denna bruksanvisning är en integrerad del av produkten och slutanvändaren måste spara den.

Denna snabbguide ersätter inte de fullständiga installationsanvisningarna. Det är absolut nödvändigt att du läser och förstår hela manualen innan du installerar produkten.

Symbol	Betydelse
	För ytterligare information, se installations- och idriftagningsinstruktionerna
	Skyddsjord (IEC 60417-5019)
	Gäller i hela Europa och Schweiz
	Fara: leder till allvarliga skador eller till och med dödsfall.
	Observera: anger viktiga instruktioner för användning och framför allt användbar information om produkten,

UPPGIFTER
Vid kemisk tätning, använd gängstänger med en diameter på 12 mm till 16 mm.

FARA
(1) En dubbelisolerad kabel måste användas i Pelaren.
(2) Potentialutjämningen till jord måste göras mellan plint, bas och sockel.

Valfritt tillbehör

Tekniska data



XVA130: pelare för en laddbox	
XVA135: pelare för två laddboxar	
Vikt.....	XVA130 13,5 kg XVA135 13,0 kg
Dimensioner (L x H x B)...	XVA130 1280 x 280 x 157 mm XVA135 1280 x 280 x 174 mm
Jordledningar (Kvantitet x L).....	XVA130 1 x 0,7 m XVA135 2 x 0,7 m
Jordledningssektion	4 mm ²
Användningstemperatur	-25 °C till +55 °C
Förvaringstemperatur	-25 °C till +70 °C
Skydd	IK10
Klassificering:	
• utrustning för inomhus- och utomhusbruk	
• stationär utrustning för fast installation	
• pelaren monteras på marken	
• inga avtagbara delar utan verktyg	
Färg.....	RAL 9011
Finish	fin, matt textur
XVA137: förlängning för monteringsfot	
Vikt.....	2,2 kg
Mått (H x B x D).....	810 x 180 x 80 mm
Användningstemperatur	-25 °C till +55 °C
Förvaringstemperatur	-25 °C till +70 °C
Färg.....	RAL 9011
Rätt till tekniska förändringar förbehålles.	



De installatie en montage van elektrische apparaten mag uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde elektriciens, volgens de volgende installatienormen en in overeenstemming met de toepasselijke nationale richtlijnen, bepalingen en voorschriften inzake veiligheid en ongevallenpreventie.

De niet-naleving van de installatievoorschriften kan leiden tot schade aan het apparaat, brand of andere gevaren. Deze gebruiksaanwijzing maakt integraal onderdeel uit van het product en moet door de eindgebruiker worden bewaard.

Deze beknopte gids vervangt niet de volledige installatie-instructies. Het is essentieel dat u de volledige handleiding leest en begrijpt voordat u het product installeert.

Symbol	Betekenis
	Raadpleeg de handleiding voor installatie en inbedrijfstelling voor meer informatie
	Veiligheidsaarding (IEC 60417-5019)
	Van toepassing in heel Europa en Zwitserland
	Gevaar: leidt tot ernstig letsel of de dood.
	Opmerking: bevat belangrijke instructies voor het gebruik en vooral nuttige informatie over het product,

INFORMATIE
Gebruik voor chemische afdichting draadstangen met een diameter van 12 mm tot 16 mm.

GEVAAR
(1) In de metalen voet moet een dubbel geïsoleerde kabel worden gebruikt.
(2) De equipotentiaalverbinding met de aarde moet worden gemaakt tussen de terminal, de voet en de sokkel.

Optioneel accessoire

Technische kenmerken



XVA130: montagevoet voor één terminal	
XVA135: montagevoet voor twee terminals	
Gewicht	XVA130 13,5 kg XVA135 13,0 kg
Afmetingen (B x H x D)....	XVA130 1280 x 280 x 157 mm XVA135 1280 x 280 x 174 mm
Aardingsdraden (aantal x L).....	XVA130 1 x 0,7 m XVA135 2 x 0,7 m
Doorsnede van aardingsdraden	4 mm ²
Gebruikstemperatuur.....	-25°C tot +55°C
Opslagtemperatuur:	-25°C tot +70°C
Bescherming	IK10
Classificatie:	
• apparatuur voor binnen en buiten	
• vaste apparatuur voor vaste installatie	
• geheel rustend op de grond	
• geen onderdelen die zonder gereedschap kunnen worden verwijderd	
Kleur	RAL 9011
Afwerking.....	fijne matte textuur
XVA137: verlengstuk voor bevestigingsvoet	
Gewicht	2,2 kg
Afmetingen (B x H x D).....	810 x 180 x 80 mm
Gebruikstemperatuur.....	-25°C tot +55°C
Opslagtemperatuur:	-25°C tot +70°C
Kleur	RAL 9011

Dit is een niet-bindend document dat zonder voorafgaande kennisgeving kan worden gewijzigd.